

人類行為與社會環境

Human Behavior-A Perspective for the Helping Professions

Robert L. Berger / James T. McBreen

Marilyn J. Rifkin◎著

陳怡潔◎譯

郭靜晃◎校閱



人類行為與社會環境

Human Behavior

A Perspective for the Helping Professions

Robert L. Berger, James T. McBreen, Marilyn J. Rifkin 著

郭靜晃 校閱 / 陳怡潔 譯

人類行為與社會環境

社工叢書 2

著者 ■ Robert L. Berger James T. McBreen

Marilyn J. Rifkin

譯者 ■ 陳怡潔

出版者 ■ 揚智文化事業股份有限公司

發行人 ■ 葉忠賢

責任編輯 ■ 賴筱彌

登記證 ■ 局版北市業字第 1117 號

地址 ■ 台北市新生南路三段 88 號 5 樓之 6

電話 ■ (02)23660309 23660313

傳真 ■ 886-2-23660310

郵政劃撥 ■ 14534976

印刷 ■ 偉勵彩色印刷股份有限公司

法律顧問 ■ 北辰著作權事務所 蕭雄淋律師

定價 ■ 新台幣 350 元

初版一刷 ■ 1998 年 6 月

I S B N ■ 957-8446-71-3

E - m a i l ■ ufx0309@ms13.hinet.net

本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回更換。

☞ 版權所有 翻印必究 ☞

Human Behavior

A Perspective for the Helping Professions

— **Fourth Edition** —

Robert L. Berger
James T. McBreen
Marilyn J. Rifkin

Copyright © 1996 by **Longman Publishers USA**

< This Translation of Edition is published by arrangement with the Addison
Wesley Longman Inc., New York >



Chinese edition copyright © 1998
by Yang-Chih Book Co., Ltd
Printed in Taipei, Taiwan, R.O.C.
For sale in Worldwide

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission, in writing, from the publisher.

ISBN:957-8446-71-3

主編序

在台灣，社會工作專業的存在已有三十多年歷史，然而，近幾年來在台灣社會快速發展與社會問題不斷增多的情況下，社會工作業才受到重視與需要。所以，目前可說是台灣社會工作專業發展真正的契機。

一個專業要能夠培養真正可以勝任工作的專業人才，其專業的地位與權威，才會受社會所認可 (sanction)。因此，學校的教育人才、教學方法與教材、對社會工作在專業的發展上都具有其關鍵性影響。我們在學校任教，對教學教材與參考書不足深感困擾。環顧國內社會工作界，社會工作各專業科目的專業書籍實在不多。因此，在一個偶然相聚的機會中，揚智文化葉總經理願意出版社工叢書，以配合當前社會及專業的需要。

自1997年開始，在出版社的協助下，我們選購了國外一系列評價頗高的社會工作書籍，由社工領域中學有專長且具實務經驗的社工菁英來翻譯，另由我們邀請國內各大學中教授社會工作專業科目之教師撰寫書籍。而該年又適逢社會工作師法的通過，因此，我們希望規劃出版各類專書，能有助於實務工作者證照考試，以及學校課程的教授與學習。而最重要的是，期望藉著這些書籍的撰寫與翻譯，使專業教育不再受限於教材之不足，並能強化社會工作專業人員的能力，使我國本土的社會工作與社會福利服務實務能有最佳的發展。

最後，我們要感謝許多社會工作界的同道，願意花時間和我們一起進行此一繁重的工作，並提供意見給我們，並竭誠地希望此一社工叢書能讓大家滿意。

曾華源、郭靜晃 謹識

序

對每一位社會工作人員來說，如何瞭解人類本身的特質、潛力並認清周圍環境的影響與力量始終是項需要學習不輟的課題，至於將內容龐雜、範圍廣泛的「人類行為」與「社會環境」兩大領域之相關知識加以融會貫通、相互佐證就成為專業人員亟須努力的一大任務。記得在修習人類行為與社會環境此門課程時，授課老師時常提起在收集教材上的困擾與不易，此乃因兩大領域均需兼顧，不可偏廢。而在進入實務工作之後，對於人類行為與社會環境之重要性與實用性有更深一層的體會，亦因此極渴求擁有一本學理與實務並重、說理明晰的工具書，振奮的是在此次的翻譯過程中，經常隨著本書作者的文字鋪陳與章節編排，而有份如獲至寶的欣喜。此乃書中除了在各相關理論上循序漸進的介紹與整理之外，更可貴的是各章結尾所附之真實案例，從解析與分享中，體會到人類行為與社會環境於實務工作中運用的技巧和關鍵。

在此要特別感謝東海大學社會工作系的曾華源教授，讓我有參與本書翻譯工作的機會，並不時給予鼓勵與支持。以及中國文化大學青少年兒童福利系主任郭靜晃教授於百忙之中撥冗校閱，使本書之譯文更為確切，更補足了第一次擔任翻譯工作的我的不足與疏漏之處。此外，家母國泰醫院社會服務室李雲裳主任亦於翻譯過程中時時給予鞭策與督促，亦極感謝。在此翻譯過程中承蒙各位師長之指導，方使工作順利完成，若有未臻完善之處，企盼各先進、同道予以指正，不勝感激。

陳怡潔

於台安醫院社會服務室

目錄

主編序 1

序 3

前言 1

第一章 人類行為與有效實務 9

概要 10

關於行為的一些說明 11

實務中的知識、技巧與承諾 12

社會工作觀點 15

選取知識時的問題 21

實證性知識／哲學性、個人性及社區性知識／概括性知識／專門性知識

獲取、整合及應用 32

摘要 34

研究問題 35

主要名詞 36

參考書目 37

導讀1.1 縮影中的謀殺：Sandifer的故事 40

第二章 整合性架構 49

概要	50
過濾及架構	53
整合及運用知識的架構	56
系統	59
系統的特徵	60
界限／目的／交換／網絡／系統理論的限制：權力與混亂	
方向與動機	69
人類多元化	72
多元化的經驗／人類行為中多元化之應用／社會工作對多元化的承諾	
摘要	80
研究問題	81
主要名詞	82
參考書目	84
導讀2.1 工作系統	86

第三章 人類行為之面向 93

概要	94
了解人類行為的四個來源：基本概念	95
生物性概念	96
遺傳學	
心理上的過程	110
人格的學習理論／人格的認知理論／人格的心理分析及新心理分析／人格的人本理論	
基本社會結構觀念	128
家庭／社區／組織	
基本文化概念	144
摘要	151

研究問題	151
主要名詞	153
參考書目	157
導讀3.1 協助但仇視遊民	161

第四章 人生歷程中的人類行爲 169

概要	170
爲人生歷程下定義	171
人生歷程中年齡階段、歷史階段及非規範性的影響／生命事件與人生歷程／人生歷程中的段落／人生歷程——懷孕與誕生／人生歷程——嬰兒期與兒童早期／人生歷程——兒童中期與晚期／人生歷程——青少年期／人生歷程——成人期／人生歷程——老年期／人生歷程——死亡	
人生歷程與助人實務：一般化模型與個人化規範	207
摘要	212
研究問題	213
主要名詞	214
參考書目	215
導讀4.1 老年敲起的喪鐘：垂死的孫兒	218

第五章 實務運用 225

概要	226
專業助人者的特質	227
專業實務之要素	242
摘要	265
研究問題	266
主要名詞	268
參考書目	269

- 導讀5.1 護理方面之專業助人者典範：Dusty 271
- 導讀5.2 神職方面之專業助人者典範：牧師 277
- 導讀5.3 學校社會工作之實務典範：校長上學 286
- 導讀5.4 個案管理之實務典範：每件事都在這個時段內發生
292

其它實務工作之教科書 301

前言

本書出版之際，國會正在辯論削減聯邦預算中學校營養午餐的部分，且致力於重新研議一項，即將大量減少美國貧苦家庭資源之福利方案。在論及綜合與個人所得稅的刪減時，許多國會議員對增加最低薪資持反對立場，所有的證據指出，一次激烈的攻擊事件是這個國家中，大多貧困人民所不斷遭遇到的，若此說成立，「與美國有約」(Contract with America) 將侵蝕許多用以支持困苦人民及家庭的資源。

這是以一個11歲的孩子Sandifer的故事為背景，一個11歲的孩子，同時也是一個殺人犯兼被害者的幫派分子，發生的所有的悲劇 (Gibbs, 1994: 54-59)。然而，這是個美國社會中一再上演的故事，兒童的福祉不斷的因為貧窮、暴力、缺乏教育、藥物和犯罪而遭到威脅。我們如何開始了解一個11歲大的殺手的所做所為？我們運用遺傳上的異常事例、個人心理學、家庭關係或社區生活去發掘答案？或者我們從巨視面來看，社會及政治議程造就了多少危害婦女、兒童及少數民族的政策？我們如何開始去了解政治人物的行動及其選民？誰正在尋求撤銷許多報酬低的老人、貧民、殘胞、婦女、兒童及少數民族等之服務？

成為一個有效率的專業助人者必須了解人類行為的許多面向。驚悚的和溫馨的、普通的及特殊的、吝嗇的及利他的，均是需要協助的人內在的一部分。顯而易見的是，許多情況是複雜的，各種因素牽涉在多元化社會系統中的個人、家庭及廣泛生活經驗中，了解它們是一項困難的任務，需要許多的知識及相當的敏感度。

本書的目標在於協助人們去了解，在助人的過程中所發生的各種狀況，這項任務始於你如何關心其他人，且有動機地去改善每個人的生活品質，而加強你的助人動力的是，對人群及其所生活之系統上的理論、實情和觀念。這是運用你的知識去投注於有需要的人並提供你規劃服務過程的基礎。本書將重點放在複習必要的理論，並提供可用以整合、運

用理論於實務中的架構。你也將會學到有效率的專業助人者是如何運用他們的知識於人類價值觀及倫理之中。

實現的與未完成的夢

這本書是有關於什麼對人類是重要的，和這些事如何影響他們的生活。從事助人專業的人是促進他人達成生活目標。為了有效的進行，我們首先必須了解人類的價值觀為何，因為價值觀和目標是密切相關的，人類追尋他們所重視的，並且依其價值觀及現實感而行事。因此，專業助人者也必須了解人類如何構思適當的策略以達成其生活目標。

許多因素影響著個人如何判斷重要性和可能性，這些因素中有些是具體的，例如缺乏正規教育的人渴望那些需要學歷的工作，這樣的人將會被排除於那些他們想要的工作之外，且被迫放棄這些可得到趣味及獎勵的工作。其它的因素是更模糊的，但卻是重要的。宗教信仰可能支持一個述說人們可以遠離種族衝突的夢想，即使這類衝突正在發生。這本書將幫助你了解為何人類有他們的夢想，他們的行為如何彼此影響，及他們的夢如何得以修正，甚且，時而摧毀，當你在下一章的末尾讀到11歲男孩Sandifer的個案時，你可能懷疑他可能還有一些夢想是再也無法實現的。是基於安全上的需求使得Sandifer參加幫派，或這是一個滿足歸屬感的方式？雖然我們不能正確的了解每個人的心意，但我們可以嘗試著去了解，影響人類生活之個人及社會力量。

「了解」需要知識。因為有許多因素影響人類的夢想與價值觀，故需要具備多元且廣泛的知識。這本書將幫助你複習和整理現有的理論，並在需要時將助你獲取必須的新知識。此外，你將學到如何以一個致力於影響人類現況之專業助人者的角色來運用這些知識。

澄清並建立目標

在許多個案中，專業助人者的首要任務是去協助當事人建立他們的價值觀及目標。雖然這些價值觀潛藏於內心深處，而且可能極少在思考或說話中呈現出來，因此當人們被協助於檢測及表達他的價值觀及目標

時，也就易於考慮要獲得或修正這些觀念的用意何在。當然，人們常把事情想成是無法達成的，而在這些個案中，藉由敏感度及人際支持來認清事實是專業助人者帶進助人過程中的一部分。價值觀及目標促成人類行為改變而且往往是矛盾的，父母可能目睹其子女在經濟上的成就，可能也希望其能成為具有愛心的、誠懇的人，具有道德感且攻擊性低的人，其他父母可能有同樣的夢想但並不鼓勵他們的子女追求這樣的目標，因為他們不相信這是符合現實的。我們都對自己及其他人有所期許和類似的目標，但往往這些難以在其中建立可行的優先順序，並分類出其中可實現的部分為何。專業助人者協助人們表達、澄清並組織他們的夢想與目標，而專業助人者在倡導那些支持基本需求的政策時亦並行不悖。

知識的類型

有各種知識，且均在持續發展中。科學、藝術和人文都在嘗試著去解釋和描繪心靈、身體和人類天性。每種知識均以不同的角度進行解釋。科學尋求持續的、可預期的，及量化的規律來解釋人類行為（Leshan & Margnau, 1982: 7）。藝術正朝向人類的想像力，以發掘人類生存的要素，並透過人性以檢測文化及歷史傳統來發現人類生活中的意義，並為每種向度建立其有用的知識。

藉著了解知識的各種來源，我們可以避免行為研究上的錯亂。Fritz Perls (1969)，完形心理學家認為，當我們致力於研讀人類行為時有一個有用的隱喻，是借自於藝術上的用語；完形偏向以形體——背景（figure-ground）的二分法來了解行為（Perls, 1969）。若我們嘗試以此蘋果（形體）在桌（背景）上，桌子是不被注意的。當我們凝視夜空（背景）時並想像它的密度，我們失去了對自己所在位置（形體）的洞察力。也因此我們連帶失去了，嘗試去獲取人類行為的基本要素。科學、藝術及人文都已經為我們在解釋人類行為時提供佐證。然而，藉著只專注於知識典藏庫的某一部分，我們試著去強調形體（我們所感興趣的特殊行為）且失去對背景的關注（各行為發生的背景）。在Sandifer的案件中亦發生類似狀況，專業助人者或可對其家人提供援助，專業助人者亦可能

已改善其現有之健康照護、居家及就業狀況，他們也可能已爭取到基金，此乃用於一切可提昇Sandifer生活狀況的，包括學業、日間照顧、職能發展、槍枝管制、多元化健康照護等各種社會及經濟資源。

人類行為是比這些可見部分的總和還多，除了我們的科學知識以外，人類行為尚有謎題：我們可能在某一特定時刻都不知道要為個人的行動負責的種種變項。然而，我們能進行人類行為的探討嗎？答案是：注意！人類一如世間萬物是同時被既定規律及隨機過程所引導的，從物理學來看，我們努力於可測性；從社會科學來看我們珍視多樣性；從藝術及人文來看，我們了解獨特性及各種角度。做為一個專業助人者，我們必須尋求學習所有的已知的，也向來都是任務中未完成的部分，必須密切注意的是，科學及謎題並非互不相容的原則，它們均為知識與禮讚。

這本書發展了那些興起於科學、藝術、人文等有用於實務的知識上，考慮何種知識對實務而言是重要的，運用Fritz Perls的假說，進行分隔形態與背景的任務。這個架構也同樣以社會工作價值觀及實務原則為根基。亦即，我們相信，這是對所有助人專業都是有用的，這是建築於人類行為的健康模型之上，主張人類是為福祉而奮鬥，並處於轉化的過程中。

你為任務的重要性而傷神時，至少必須牢記你已經知道的許多人類行為上的知識，因為你已修習人類學、心理學、社會學、政治學、經濟學及生物學，你已學習許多人類及其行為的各種面向。以這些知識為基礎，本書的焦點則放在協助你複習你所知的，學習一個整合這許多知識的架構，並繼而發展應用技巧於助人的真實情境中。使用這本書之後，應是一本非常具實務性的書，你應該對你所知的更具信心，且你應能運用你的知識於自助及助人中。

本書摘要與主旨

讓我們在你翻至第一章之前做些摘要吧！這本書是希望幫助從事助人專業者在實務中能運用知識，藉以了解社會環境中的人類行為，使專業助人者能做些更有效益的實務性決議。基於上述觀點而有以下假設：

1. 知識是具有專業性責任之助人歷程的基礎。
2. 某些知識在實務中比其它知識更有用，尤其是這種為人類發展建立了系統及多元化的背景之知識，這對了解受困者或求助者的處境來說是最有用的。
3. 為求能運用於實務，知識（觀念及資料的整體呈現）是絕對需要學習、整合及運用於實際生活狀況中的。實務工作者亦需知道要如何判定何種觀念及資料是最適用於某特定狀況中。除了摘錄適用的觀念外，我們將會討論其在於實務中的運用。
4. 我們現有的知識層級尚不足以讓我們了解一切與人類行為相關的事務。因此，我們鼓勵讀者在質疑人類行為的複雜性時，保持一顆敬畏與好奇的心。本書只是試著去查明各種來自於科學、藝術及人文的知識。知識在健康及大眾服務的領域中是不斷拓展的。結果，有關於人類行為的理論就能被發展、利用、標準化、調整，甚且在相當短的時間內被淘汰。本書將藉著評估這些理論與模式來幫助你研讀人類行為。它也應協助你從個人方面的原則中去獲得理論模式。近來，專業期刊中的文章可用以更進一步發展出有關於現今理論架構的批判標準。

這本書從上述假設中萃取出三大主旨，茲摘要如下：

1. **系統性的複習與摘錄有特殊關聯性的觀念及資料** 運用這些存在於生物學、社會及行為科學中的各種適用之概念，尤其是社會學、心理學、政治學、經濟學、人類學及人體生物學等科目。除了從上述學科中挑選出重要的概念外，亦將探討其於實務工作中的實用性。
2. **發展出一個可用以整合各種有關於探究人類行為的觀念架構** 當個人原則集中在教導各類觀念及理論時，這本書將會把焦點放在發現其中的各種關聯。這將使吸收、了解所有人類行為變得容易些，且比分解、拆散它們更好。
3. **指明整合性的知識可如何為專業助人者所用** 為支持這項目標，我們將嘗試建立一個可用於實務工作中的基本的分析及決策架構。

本版的特色

本版之主要架構與前三版是一樣的。我們持續擴充、更新前三版中的內容。第二章含蓋了更多系統理論及其論述方面的資料。而後在第三章則呈現行為的四種來源方面的其它相關資料，尤指遺傳學、心理學及社會結構、制度等領域。另外，在第四章則介紹，生命歷程中已經擴充至含蓋私人敘述的討論，及其對了解人類行為的重要性。最後，第五章則包含專業助人者角色，及助人過程的研討，並著重於應用在實務中的力量基礎觀點 (strengths based perspective)。

本版已加入新的研究問題與導讀。這些問題與導讀是設計來挑戰學生去獲取、整合及運用其以往所學的觀念。如同前版，主要名詞列於各章的功能在於去協助讀者，複習所呈現的重要觀念及議題。

本書前三版的作者之一，Ronald C. Federico教授逝世於1992年。他在社會工作領域中的貢獻將受人懷念，而且他對本書及其他作者的影響迄今依然存在。新的作者則為辛辛那提大學的Marilyn J. Rifkin教授，Rifkin教授加入編輯小組伴隨而來的是其25年的實務及教學經驗。

我們希望你將會發現這是一本，在學習及專業生涯中均有助益的工具書。

致謝詞

作者們希望向許多對修正版有所貢獻的人致謝。以及許多在前版中為此版本的發展及修正提出建言及意見的學生、教師、朋友、家人及同事。

我們尤其要感謝兩位辛辛那提大學社會工作研究所的研究生Rosemary Schroeder和Mary Kay Martin-Heldman，他們提供第五章導讀中的原始資料，我們要向其他慷慨的為本書提供資料的編輯和出版商致謝。

我們也要感謝家人，尤其是Maria McBreen，為她在撰寫本書期間的參與、支持表示謝意。

Longman出版社的工作人員，在技術方面的協助尤其助益良多。George Hoffman及Hillary Henderson二位助理編輯，均在此修正版中提供大量的技術協助。也要謝謝Linda Moser製作人，在製作過程中的全程監督，以及東密西根大學的Linda F. Kurtz和堪薩斯大學的Dennis Saleebey檢視初稿並提供良議。

參考書目

- Gibbs, N. (1994). *Murder in Miniature*. *Time*, September 19, pp. 54-59.
- Leshan, L. and A. Margenau (1982). *Einstein's Space and Van Gogh's Sky: Physical Reality and Beyond*. New York: Collier Books, p. 7.
- Perls, F. (1969). *Gestalt Therapy Verbatim*. Lafayette, CA: Real People Press.